

ŠTIAVNICKÉ NOVINY



TÝŽDENNÍK
MESTA
BANSKÁ
ŠTIAVNICA

7. október 2021

číslo 35



ročník XXXII

cena 0,50 €

Počet

žiakov
v ZŠ a MŠ
str. 2



Vyhodnotenie

letnej turistickej
sezóny
str. 4



Storočnica

chemického
školsťva
str. 5

Budovanie atletického štadióna

v Banskej Štiavnici

Tak ako sme už písali v predchádzajúcom čísle ŠN zo dňa 26. 8. 2021 Mestské zastupiteľstvo v Banskej Štiavnici na svojom zasadnutí dňa 18. augusta 2021 schválilo

Zmluvu o dielo na rekonštrukciu atletického štadióna v našom meste s víťazným uchádzačom, ktorým je Združenie „Rekonštrukcia štadióna BŠ“ Strabag, s. r. o., Bratislava a Strabag AG, Spittal an der Drau (A) a v piatok 20. 8. 2021 bola Zmluva o dielo podpísaná. Práce na rekonštrukcii sa začali začiatkom septembra.



Rekonštrukcia atletického štadióna FOTO MICHAL KRÍŽ

33.str.

Primátorka mesta rokovala s predsedom vlády SR

vo veci zachovania sídla generálneho riaditeľstva Slovenského vodohospodárskeho podniku, š. p., v Banskej Štiavnici.

Dňa 5. 10. 2021 sa na Úrade vlády SR uskutočnilo stretnutie predsedu vlády SR Eduarda Hegera a primátorky mesta Banská Štiavnica Mgr. Nadeždy Babiakovej za účasti ministra obrany SR Jaroslava Naďa. Predmetom rokovania bolo zachovanie sídla generálneho



ho riaditeľstva Slovenského vodohospodárskeho podniku, š. p., v Banskej

Štiavnici. Na rokovaní primátorka mesta priblížila predsedovi vlády SR genézu vzniku a umiestnenia sídla generálneho riaditeľstva SVP, š. p., v Banskej Štiavnici, ako aj dôvody, pre ktoré je potrebné zachovať sídlo generálneho riaditeľstva v našom meste. Umiestnenie sídla SVP, š. p., v Banskej Štiavnici a etablovanie generálneho riaditeľstva bolo mimoriadne dôležitým systémovým krokom v celom procese revitalizácie mesta Banská Štiavnica ako lokality UNESCO.

33.str.

Ďalší termín

očkovania – 13. 10. 2021

Počas štyroch dní očkovania bolo zaočkovaných 426 našich občanov. Keďže záujem o očkovanie proti COVID-19 jednodávkovou vakcínou je veľký, mesto Banská Štiavnica sa rozhodlo opätovne zabezpečiť pre občanov Mesta Banská Štiavnica a okresu Banská Štiavnica očkovanie v spolupráci s VN Žiar nad Hronom, Svet zdravia, a.s., jednodávkovou vakcínou proti ochoreniu COVID-19 očkovacou látkou Janssen od spoločnosti Johnson & Johnson. Očkovanie sa uskutoční vo Všeobecnej nemocnici v Banskej Štiavnici, Svet zdravia, a. s., na 3. poschodí dňa 13. 10. 2021. Čas bude upresnený záujemcom. V prípade záujmu o očkovanie je potrebné kontaktovať Mestský úrad Banská Štiavnica na t.č.: 045/694 96 42 alebo mailom na adrese: viera.muchova@banskastiavnica.sk, prípadne osobne: oddelenie právne a správy majetku, kontaktná osoba: PhDr. Muchová Viera.

MsÚ

Oznam

Upozorňujeme našich prispievateľov, že príjem príspevkov a inzercie do najbližšieho čísla ŠN je v pondelok do 14:00 hod. Ďakujeme za porozumenie!

red.

INZERCIA

Výmenník

Vstup pondelok- streda- piatok
10:00- 11:00 a 15:00- 16:00 hod.
Objednávky na: vymennik.reservio.com

Miesto: Kultúrne centrum, Kammerhofska č. 1, Banská Štiavnica
Kontakt: 045/6949651



9. október 2021
Posledný dinosaurus (16.00, Kino Akademik) / Po ceste hrdinov SNP (19.00, Klub Rubigall)



z programu
primátorky



4. 10.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Účasť na zasadnutí Riadiacej skupiny UNESCO.
- Redakčná rada ŠN.

5. 10.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie s predsedom vlády SR Eduardom Hegerom k zachovaniu generálneho riaditeľstva Slovenského vodohospodárskeho podniku, š. p., v Banskej Štiavnici.

6. 10.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie k stavebným akciám.
- Pracovné stretnutie so zástupcom partnerského mesta Hünenberg (Švajčiarsko).
- Účasť na zasadnutí Valného zhromaždenia Nemocnice Banská Štiavnica, a. s., Bratská 17, Banská Štiavnica.

7. 10.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Pracovné rokovanie k verejnému obstarávaniu.

8. 10.

- Práca v meste, individuálne pracovné stretnutia s občanmi k ich potrebám a požiadavkám.
- Príprava materiálov pre MsZ.

9. 10.

- Občianske obrady – sobáš.

Viera Lauková

Počty detí a žiakov

v materských a základných školách a školských zariadeniach na území mesta Banská Štiavnica v školskom roku 2021/22 podľa stavu k 15. 9. 2021.

Koniec septembra je každoročne termínom, kedy školy, ich zriaďovatelia a následne obce a mestá, na území ktorých sa nachádzajú spracúvajú pre ministerstvá školstva a vnútra viacero dôležitých výkazov a protokolov o počte detí a žiakov, ktoré slúžia k financovaniu jednotlivých škôl a školských zariadení.

Mesto Banská Štiavnica k 15. septembru spracovalo podľa počtu detí a žiakov nasledovné údaje:

1. Eduzber – zber údajov o počtoch žiakov základných škôl v šk. roku 2021/2022, ktoré budú financované zo štátneho rozpočtu, a to z rozpočtových kapitol ministerstva školstva a ministerstva vnútra. Tento finančný príspevok – tzv. normatív pozostáva z:

– mzdového normatívu (normované ročné náklady na mzdy a platy učiteľov)

– prevádzkového normatívu – (normatívne ročné náklady na chod školy – napr. energie)

Takto sa financujú v podobe normatívneho príspevku na žiaka, ktorý je žiakom danej školy k 15. septembru zo štátneho rozpočtu všetky základné školy na území mesta, a to:

Verejné ZŠ: ZŠ J.Horáka: 388 žiakov, ZŠ J.Kollára: 202 žiakov

Cirkevná ZŠ: ZŠ pri Katolíckej spojenej škole: 168 žiakov

Súkromné ZŠ: Súkromná ZŠ Bakomi: 109 žiakov, Súkromná ZŠ Guliver: 95 žiakov

2. Zber údajov o počte detí materských škôl, žiakov základnej umeleckej školy a školských zariadení na území mesta – ako údaj potrebný na rozdeľovanie a poukazovanie výnosu dane z príjmov obciam

na nasledujúci kalendárny rok, z ktorých sa financujú všetky verejné, súkromné a cirkevné materské školy, školské kluby detí, školské jedálne, centrá voľného času a základná umelecká škola na území mesta, a to:

Materské školy verejné (zriadené mestom B. Štiavnica) – počty detí: MŠ Ul. 1. mája + elokovaná trieda Štefultov: 122 + 19, MŠ ul. Bratská: 89, MŠ ul. Mierová: 25

Súkromné MŠ: MŠ Nezábudka ul. Dolná ružová: 33, MŠ Guliver ul. Polovnicka: 53

Cirkevná MŠ pri KŠŠ Sv.Fr.Assiského: G.-Göllnerovej 71

Z celkového počtu 412 detí v MŠ na území mesta plní od tohto školského roka po prvýkrát už **povinné** predprimárne vzdelávanie v MŠ 122 detí.

Školské kluby detí (žiaci ZŠ v ročníkoch 1-5) pri:

Verejných ZŠ: ŠKD J.Horáka: 106, ŠKD J.Kollára: 70

Cirkevnej ZŠ: ŠKD cirkevné: 77

Súkromných ZŠ: ŠKD Súkromnej ZŠ Bakomi: 44, ŠKD Súkromnej ZŠ Guliver: 49

Školské jedálne (ŠJ) – počet potenciálnych stravníkov:

ŠJ ZŠ J.Horáka: 388, ŠJ ZŠ J.Kollára: 202, ŠJ Cirkevnej ZŠ: 168

ŠJ Súkr. ZŠ Bakomi: 109, ŠJ Súkr. ZŠ Guliver: 95

Základná umelecká škola:

Počet žiakov v individuálnej forme vzdelávania: 240

Počet žiakov v skupinovej forme vzdelávania: 162

Centrá voľného času:

Verejná CVČ: 346, Cirkevná CVČ pri KŠŠ sv. Fr. Assiského: 101

Rozdeľovanie výnosu dane pre CVČ je špecifické – použijú sa údaje o počte obyvateľov od 5-15 rokov veku s TP v obci podľa stavu k 1. januáru kal. roka, v ktorom sa zisťovanie uskutočňuje.

3. Ďalšie povinné údaje o počte

detí a žiakov k 15.9.2021 sa týkajú financií pridelovaných z kapitoly ministerstva školstva alebo vnútra ohľadne pridelovania finančných prostriedkov na osobné náklady asistentov učiteľa pre deti so zdravotným znevýhodnením, na dopravu žiakov do ZŠ z obce, kde nie je ZŠ, príspevok na školu v prírode, kurz pohybových aktivít v prírode (lyžiarsky), príspevok na učebnice, príspevok na záujmové vzdelávanie (vzdelávacie poukazy), príspevok na vzdelávanie žiakov zo sociálne znevýhodneného prostredia, finančné prostriedky na odchodné pri skončení pracovného pomeru, príspevok na výchovu a vzdelávanie detí materských škôl, ktoré majú 1 rok pred povinnou školskou dochádzkou, ako aj dopravné takýchto detí z obcí, kde nie je zriadená MŠ.

Od septembra 2021 začala poskytovať svoje služby aj plnoorganizovaná Súkromná ZŠ Guliver. Z demografického hľadiska nás teší mierny nárast počtu detí v materských školách na území mesta.

Vo verejných ZŠ zriadených mestom sa znížil počet žiakov o 51. Celkový počet žiakov ZŠ na území mesta je 962, čo je o 29 viac ako vlni. V rámci okresu Banská Štiavnica klesol počet žiakov vo verejných školách o 73, ale celkový počet žiakov ZŠ okresu B. Štiavnica (vrátane súkromných a cirkevnej) narástol o 7 žiakov. Najvyšší počet žiakov v rámci obecných škôl má v tomto školskom roku opäť ZŠ s MŠ Maximiliána Hella Štiavnické Bane s počtom 189.

Mesto Banská Štiavnica ako zriaďovateľ aj ako územne príslušná obec pre školy neštátnych zriaďovateľov ďakuje za včasné podklady k financovaniu doručené od všetkých škôl a školských zariadení a želá žiakom a zamestnancom, ako aj rodičom všetkých škôl v okrese Banská Štiavnica úspešný školský rok 2021/22.

Viera Ebert, MsÚ – školský úrad



Katolícka spojená škola sv. Františka Assiského v Banskej Štiavnici FOTO ARCHÍV ŠN

Myšlienky

z „*Ľudovej múdrosti*“

„Človek, ktorý sa nehnevá na zlo, nemá dostatok zápalu, aby konal dobro.“



Budovanie atletického štadióna

v Banskej Štiavnici

Š1.str. K vybudovaniu atletického štadióna sa vyjadrila aj primátorka nášho mesta Mgr. Nadežda Babiaková: „Som veľmi rada, že sa nám spoločne podarilo urobiť konečný výstup, aby sme mohli začať s rekonštrukciou atletického štadióna vrátane vybudovania novej tartanovej dráhy. Nakoniec aj v MsZ prebehla taká názorová zhoda, ku ktorej sa väčšina poslancov MsZ pridala, že ideme do tohto projektu. Po vysúťažení sme začali so samotnou realizáciou, ktorú je už aj vidieť. Uskutočnili sme verejné obstarávanie, všetky zákonné kroky, aby sa mohlo započat s realizáciou prác. Suma bola vysúťažaná do 500 000 EUR, čo si myslím, že je veľmi dobrá cena oproti iným mestám, kde sa takýto projekt realizuje. Podpísali sme zmluvu v stanovenej lehote, následne nastúpila firma

na realizačné práce a v súčasnosti prebieha v plnom prúde realizácia v zmysle projektu – vybudovanie tartanovej dráhy vrátane úprav. Zároveň sme pripravili doprojektovanie ďalších úprav štadióna, čo sa týka oplotenia, úpravy vedľajších plôch a dobudovanie zázemia. V rámci tohto projektu bude riešené oplotenie, aby výzor štadióna dostal taký tvar, aký má byť, ako športový stánok, a aby slúžil tak pre bežcov, ale aj pre futbalistov, kde futbal máme naozaj na dobrej úrovni, ako aj pre iné športy. Zároveň upravujeme aj plochu vedľa štadióna, kde našim zámerom je vybudovať dočasné parkovisko a následne doprojektovať vybudovanie parkovacích plôch. Na realizáciu a rekonštrukciu atletickej dráhy a príslušenstva sme obdržali finančné prostriedky vo výške 250 000 EUR zo Slovenského atletic-

kého zväzu. Zároveň podávame žiadosť na získanie finančných prostriedkov z Fondu na rozvoj športu a pokračovanie realizácie tohto projektu. Verím, že táto I. etapa prinesie nový vzhľad štadióna, ale hlavne zlepšenie podmienok športu obyvateľov, detí a mládeže.“

Na aktuálne rekonštrukčné práce sme sa opýtali Ing. Juraja Chrenka z odd. výstavby, ÚP a ŽP MsÚ: „S prácami sa začalo začiatkom septembra s tým, že I. etapa predstavovala vytýčenie samotného štadióna, pretože štadión musí spĺňať certifikát IAAF a celá dráha musí byť spravená tak presne, že celý ovál 400m môže byť dlhší max. o 4 cm, čiže samotným prácam predchádzalo vytýčenie. V I. etape sa odstránil škvárový povrch, následne prebieha zhutňovanie podložja valcovaním. Pôvodné rozmery atletickej dráhy

boli menšie, ako 400m, preto bolo potrebné zväčšiť celý areál o pár metrov, aby sme dosiahli požadovanú dĺžku celej dráhy. Do konca roka musíme stihnúť oddrenážovanie samotnej dráhy. Začne sa s pokládkou vrstiev v zmysle projektovej dokumentácie a v budúcom roku sa položí tartanová vrstva, ktorá takisto musí byť veľmi presná.“

I. etapa rekonštrukcie štadióna by mala byť vybudovaná do konca júna 2022.

Vybudovaný atletický štadión bude príležitosťou pre organizovanie národných aj medzinárodných atletických podujatí. Tešíme sa, že Banská Štiavnica sa rozvíja nielen v oblasti cestovného ruchu, ale aj športu a aktívneho životného štýlu.

Za rozhovor poďakoval

Michal Kríž

Primátorka mesta rokovala s predsedom vlády SR

Š1.str. Nikde inde na svete, ale práve v Banskej Štiavnici vznikol jedinečný, dômyselný a efektívny vodorohospodársky systém, aj to rozhodlo, že podnik sa etabloval práve tu. Ďalším nezanedbateľným dôvodom bolo, že mesto stratilo viac ako 3000 pracovných miest a tiež zvýraznenie ekonomického a inštitucionálneho postavenia Banskej Štiavnice a celého regiónu, k čomu bol následne prijatý Zákon NR SR č. 100/2002 Z. z. o ochrane a rozvoji územia Banskej Štiavnice a okolia. K tomu, že práve Banská Štiavnica sa stala sídlom SVP, š. p., výrazným spôsobom prispela Vláda SR, vtedajšie Ministerstvo pôdohospodárstva SR a samospráva mesta Banská Štiavnica. Aj v zmysle uvedeného

zákona má Vláda SR napomáhať pri zachovaní a rozvoji administratívneho, hospodárskeho a kultúrneho postavenia Banskej Štiavnice v rámci Slovenskej republiky, a teda podporovať aj inštitucionálny rozvoj. V súčasnosti sa však deje úplný opak. Mestská samospráva bojuje, argumentuje a presviedča takmer tri roky, prečo je potrebné zachovať generálne riaditeľstvo SVP, š. p., v Banskej Štiavnici. Neustále snahy vziať toto sídlo z Banskej Štiavnice najprv do Banskej Bystrice a teraz do Bratislavy sú nevyvetliteľné a neobhájiteľné. Prestávanie generálneho riaditeľstva z Banskej Štiavnice neprinesie nijakú ekonomickú úsporu, tú dokážu priniesť organizačné, ekonomické a legislatívne opatrenia,

ktoré môže urobiť MZP SR aj bez toho, aby zrušilo sídlo v našom meste. Názor primátorky podporil vo veci zachovania generálneho riaditeľstva SVP, š. p., aj minister obrany Jaroslav Naď, ako bývalý Banskosťiavničian, ktorý sa k tomuto mestu hrdo hlási.

Predseda Vlády SR Eduard Heger si všetky argumenty pozorne prečítal a vypočul, požiadal primátorku mesta o zaslanie ďalších podkladov, zároveň ju požiadal o čas na komunikáciu priamo s ministrom ŽP SR s tým, že si veci preverí v snahe dospieť spoločne k akceptovateľnému riešeniu a o tomto bude primátorku informovať.

Pevne veríme a dúfame, že pánovi predsedovi vlády SR, ministro-

vi ŽP SR, ako aj celej vládnej koalície nie je ľahostajný osud Banskej Štiavnice, a že z tejto svetovo uznávanej lokality UNESCO, ktorú všetci ukazujú a prezentujú ako perlu nášho krásneho Slovenska neurobia skanzen bez inštitúcií a možnosti rozvoja a zamestnanosti ľudí tu v tomto krásnom, ale aj náročnom meste na život. Banská Štiavnica totiž k turistickému ruchu a značke UNESCO potrebuje aj ekonomické a inštitucionálne posilnenie. Odstahovanie SVP, š. p., z nášho mesta je pre samosprávu mesta Banská Štiavnica neprijateľné, a preto urobíme všetky kroky, ktoré sú v našich silách, aby sme tomuto kroku zabránili.

Ing. Ivana Ondrejmišková,
prednostka MsÚ

Stavebná úprava komunikácie na ulici SNP

(časť nad nemocnicou) v Banskej Štiavnici

Od 28. 9. 2021 začali prebiehať práce na úprave miestnej komunikácie na ulici SNP v časti nad nemocnicou v Banskej Štiavnici. Dodávateľom stavebných prác je po výberovom konaní firma COLAS Slovakia, a. s.

V súčasnosti je predmetný povrch komunikácie vybudovaný zo zhut-

neného drveného kameniva. Komunikácia bude lemovaná betónovými cestnými obrubníkmi vyvýšenými nad komunikáciu 8cm, ktoré zároveň zabránia pretekaniu vôd na susedné nehnuteľnosti. Terén záujmového územia je v mierne priečnom spáde, čo bude zároveň zabezpečovať celkové odvodnenie komunikácie popri obrubníkoch. Príprava stavby si vy-

žaduje búracie práce. Ďalej sa budú realizovať strojné a ručné odkopávky pre vytvorenie nových podkladových vrstiev. Komunikácia je navrhnutá funkčnej triedy C3, so šírkou 4,5m ako obojsmerná na rýchlosť 30 km za hodinu. Konečná povrchová úprava bude pozostávať z dvoch asfaltových vrstiev v celkovej hrúbke 11cm. Konečné úpravy plôch terénu budú pozos-

stávať z dosypávok zeminou a štrkodrvou za obrubníkmi a na plochách. Práce by mali byť ukončené do 29. 10. 2021.

Uvedenou rekonštrukciou sa vo veľkej mierelepší život obyvateľov rodinných domov, nakoľko bude odstránená prašnosť a zabezpečená regulácia povrchových vôd.

MsÚ

Vyhodnotenie letnej turistickej sezóny 2021 v IC Banská Štiavnica

1. Stručné vyhodnotenie

V roku 2021, počas hlavnej turistickej sezóny, v mesiacoch jún, júl a august, navštívilo Informačné centrum Banská Štiavnica 23 672 návštevníkov. Priemerná denná návštevnosť v letnej sezóne bola 257 návštevníkov, čo je síce nepatrne viac oproti minulému roku, ale stále výrazne menej ako v predkoronovom období. Tradičný najväčší podiel domácich sa dostal až na 95% z predkoronových 80. V rámci zahraničných návštevníkov bolo najviac návštevníkov z ČR, s výraznejším odstupom nasledovali návštevníci z Maďarska. V dvojčíferných číslach sa umiestnili návštevníci zo západných krajín. Návštevníci z východu a zámoria boli zriedkaví.

Najväčší záujem bol v informačnom centre, ktoré je miestom prvého kontaktu s návštevníkom, o bezplatné mapky centra mesta s vyznačenými zaujímavosťami a mapy okolia s hlavnými turistickými trasami. Neklesajúci záujem bol aj o cyklotrasu. Banskú Štiavnicu navštívilo tak ako každý rok aj tento rok veľa rodín s deťmi. Rodinám sa páčilo hlavne tvorivé centrum Terra Permonia. S úspechom sa stretli aj tvorivé dielničky a geobádateľňa, ktorá nemala pevné vstupy. Mimoriadny úspech zaznamenali aktivity SBM pre Berggericht pripravené priamo v spolupráci s IC. Okrem prevádzok SBM, ktoré tvoria hlavnú oblasť záujmu návštevníkov, bol veľký záujem aj o Banskoštiavnický drevený betlehem a Banku lásky. Problémom expozícií SBM bolo ich otvorenie až o 10:00. Návštevníkov po 17:00 je výrazne menej ako ranných, len majú väčšiu vôľu písať svoje negatívne názory na internet miesto toho, aby ich napísali zriaďovateľovi. Kostol sv. Kataríny tento rok napriek veľkému záujmu bol otvorený len v sobotu, zatiaľ čo evanjelický denne a návštevníci neboli z tohto riešenia šťastní.

Stály je aj záujem o návštevu banskoštiavnickej Kalvárie, ktorá vizuálne dominuje celému okoliu. Z pohľadu informačného centra môžeme túto sezónu hodnotiť ako relatívne silnú, jedine vý-

razný výpadok školských výletov v júni sťahuje celkový priemer. Zahraniční návštevníci boli vzácnejší. Návštevníkov v meste vizuálne neubudlo, ba dokonca pribudlo, keďže už aj Akademická ulica musela poslúžiť na núdzové parkovanie. Banskú Štiavnicu zrejme opäť navštívili už zorientovaní cestovatelia.

Návštevníkom sa v Banskej Štiavnici páčilo a neustále rastie aj záujem o ubytovanie, čoho dôkazom bolo, že nielen počas víkendov boli skoro vždy všetky ubytovacie kapacity v meste plne obsadené. Kvôli koronaopatreniam bol znížený celkový možný počet návštevníkov v interiéroch. V našich priestoroch boli návštevníci prevažne disciplinovaní a vyhrotené situácie kvôli odmietnutiu nosenia rúška či dezinfekcie boli výnimočné.

Absolútne najväčšou atrakciou, ktorá likvidovala všetky ostatné, ktorá jazda vláčikom, na ktorú sa opýtal skoro každý. Problémom vláčika je, že nejazdí po okruhu a nedokáže kedykoľvek obslúžiť seniorský zájazd. Veľmi výrazný bol záujem o štôľňu Glanzenberg, ktorá síce nemá z početného hľadiska vysoké čísla, ale vzhľadom na marketingovú a personálnu stratégiu SBM, veľká záťaž s riešením vstupov pripadá na IC.

2. Predaj v informačnom centre

Propagačný materiál v Informačnom centre, ktoré je v správe Mesta Banská Štiavnica, tvoria v najväčšej miere materiály, ktoré turisti dostávajú zdarma.

Tržby sú tvorené hlavne predajom magnetiek, pohľadníc, drobných publikácií, turistických máp a rôzneho propagačného tovaru a suvenírov /turistické známky, zapalovače, trička, čiapky, kľúčanky, nálepky, privesky, slnečné okuliare, turistické nože, dáždnyky a pod./.

Informačné centrum zabezpečuje aj predpredaj lístkov na rôzne kultúrne podujatia a koncerty. Mnoho z týchto bolo ale v dôsledku pandemických opatrení neskôr zrušených. Služby predpredaja vo veľkej miere využívali tak domáci obyvatelia Banskej Štiavnice, ako aj návštevníci mesta. Oproti minulému roku bol tohtoročný

sortiment stánkov na Námestí sv. Trojice viac špecifickejší, ale turisti sa s ponukou uspokojili, a tak predaj v IC už nie je, čo býval. Záujem o pohľadnice je dlhodobo na hranici prežitia a magnetky už tiež pomaly vychádzajú z módy.

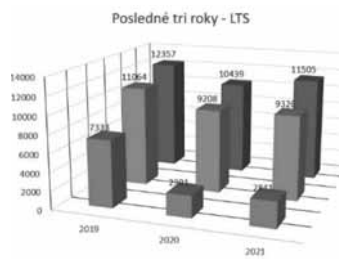
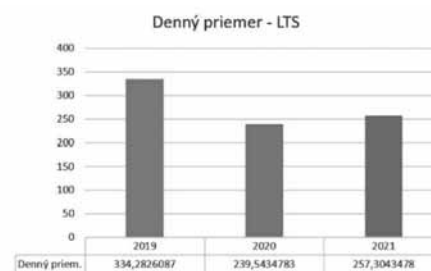
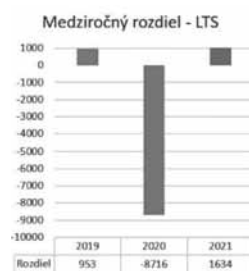
skokový návrat na predkoronové hodnoty v júli či auguste, iba v septembri, ak opäť začnú školské výlety.

Medziročný rozdiel po odpočítaní zatvorených dní sa už zrovnal, denný priemer tiež narástol.

Jazyk	Počet návštevníkov
Česká republika (slovensky)	479
Maďarsko (maďarsky)	172
Nemecko (nemecky, anglicky)	89
Spojené kráľovstvo (anglicky)	31
Poľsko (anglicky, poľsky)	49
Francúzsko (francúzsky)	66

Návštevnosť v Informačnom centre mesta Banská Štiavnica v roku 2020

Mesiac:	Počet návštevníkov	Denný počet návštevníkov
Jún	2841	≈94
Júl	9326	≈300
August	11505	≈371
Spolu:	23672	≈257



3. Sprievodcovské služby

Keďže v minulom roku pre koronu vypadli seniorské sprevádzania, v tomto roku si ich miestne organizácie doplnili a od začiatku roka bolo vypravených až 28 sprievodcov. V minulom roku to bolo celkovo 22.

4. Návštevnosť

Návštevnosť v informačnom centre tento rok v sezóne 2021 stúpila vo všetkých mesiacoch. Priebežný nárast sa podobal tradičnému nárastu. Jún (+450), júl (+118) august (+1066). Nosným mesiacom návštevnosti bol už tradične august – štvrtý najsilnejší v histórii. V budúcnosti neočakávame

Záver

IC aj tento rok poskytovalo informácie a služby návštevníkom počas 7 dní v týždni, od 9-tej do 18-tej hodiny, v redukovanom počte návštevníkov. Najväčší záujem je stále o propagačný materiál, ktorý je zabezpečovaný v spolupráci s OOCR, ktorá dodáva skladáciu mapku mesta s popisom najdôležitejších pamiatok, materiály o okolitých obciach, mapy cyklotrás a pod. Od „Združenie turizmu“ v Banskej Štiavnici ponúkame tlačené mapy mesta, Kalvárie a okolia, resp. aj predajné prospekty. Možnosť obdržania rozsiahleho propagačného materiálu návštevníci veľmi oceňovali, hlavne, keď tento prvok porovnávali s inými IC v rámci Slovenska. Taktiež veľmi oceňovali ochotu a záujem zamestnancov, čoho dôkazom sú recenzie na portáloch Google (4,5*/5) a TripAdvisor (4,5*/5).

Vypracovali:

Ján Sedilek, Peter Chytil

Storočnica stredného chemického školstva

Rok 2021 je pre chemické školstvo príležitosťou pripomenúť si vzácne jubileum, ktoré rezonuje v mysliach a srdciach tisícov absolventov bývalej chemickej školy, SPŠ Samuela Stankovianskeho (1996 – 2008), či dnešných biotechnológov a farmakológov študujúcich od roku 2008 na SPŠ Samuela Mikovíniho.

Pri tejto príležitosti získala škola významné ocenenia. Prvým bolo ocenenie od Slovenskej chemickej spoločnosti, ktorá na svojom 73. zjazde chemikov vo Vysokých Tatrách udelila medailu našej škole SPŠ Samuela Mikovíniho za vzdelávanie v chémii a udržiavanie tejto tradície v duchu Bergakadémie z roku 1762.

Mesto Banská Štiavnica na slávnostnom zasadnutí Mestského zastupiteľstva v Kostole sv. Kataríny udelilo: „Výročnú cenu mesta Banská Štiav-



nica SPŠ Samuela Mikovíniho, ktorá nadviazala na Banickú akadémiu, prvú vysokú školu technického charakteru na svete. V súčasnej dobe okrem odborníkov v oblasti chémie vzdeláva aj odborníkov v geodézii, životnom prostredí, konzervátorstve a reštaurátorstve, dizajne a propagačnom výtvarníctve.

aj odborníkov v geodézii, životnom prostredí, konzervátorstve a reštaurátorstve, dizajne a propagačnom výtvarníctve. Ocenenie sa udeľuje za zásluhy v oblasti stredného školstva a pri príležitosti 100. výročia vzniku stredného chemického školstva.“ Cenu prevzal riaditeľ školy, Ing. Miroslav Jausch. Ďakujeme mestu Banská Štiavnica za významné ocenenie a dúfame, že v roku 2022 spoločne oslávim jubileum slávnostnou akadémiou a odhalením pamätnej tabule na budove školy. Radi občanom mesta a širokej verejnosti priblížime históriu stredného chemického školstva v budúcom čísle

Štiavnických novín, ktoré vyjde 14. 10. 2021, kedy sme pôvodne plánovali oslavy storočnice.

**Beata Chrienová,
SPŠ S. Mikovíniho v BŠ**

INZERCIA

Rudné bane, štátny podnik, so sídlom : Kammerhofská 25, 969 50 Banská Štiavnica, IČO 00007838 (ďalej len „Vyhlasovateľ“) týmto vyhlasuje **verejnú obchodnú súťaž** o najvyššiu cenovú ponuku v internetovej elektronickej aukcii na predaj neupotrebitelného majetku (ďalej len „Súťaž“) vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe Vyhlasovateľa pozostávajúceho z nehnuteľností a predmetov z drahých kovov:

Nehnuteľnosti zapísané v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č. 64, okres Banská Štiavnica, obec Banská Štiavnica, katastrálne územie Banská Štiavnica, a to:

1, Pozemok registra C parc. č. 1818/16 o rozlohe 856 m², druh pozemku ostatná plocha. Minimálna výška podania je 20 900 €. 2, Pozemok registra C parc. č. 1563/4 o rozlohe 938 m², druh pozemku ostatná plocha. Minimálna výška podania je 14 200 €. 3, Nehnuteľnosť vedená ako stavba s.č. 1350 na parc. č. 1776/3 a pozemky registra C na parc. č. 1776/3, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie. Minimálna výška podania je 63 000 € (s DPH).

Nehnuteľnosť zapísaná v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č. 3323, okres Banská Štiavnica, obec Banská Štiavnica, katastrálne územie Banská Štiavnica, a to:

4, Pozemok registra C parc. č. 4373/1 o rozlohe 368 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie. Minimálna výška podania je 5700 €.

Nehnuteľnosť zapísaná v evidencii nehnuteľností na liste vlastníctva č.905, okres Banská Štiavnica, obec Banská Štiavnica, katastrálne územie Banský Studenec, a to:

5, Pozemok registra C parc. č. 706 o rozlohe 13 m², druh pozemku Zastavaná plocha a nádvorie. Minimálna výška podania je 250 €. Majetok sa predáva vcelku a nie je možné navrhnuť kúpu časti ponúkaného pozemku. 6, Drahé kovy vo forme laboratórnych pomôcok (platina, striebro, zlato, paládium). Informácie o množstve, váhe a rýdzosti sú uvedené v súťažných podmienkach. Minimálna výška podania je 8071,35 €.

Podmienky Súťaže, poučenie o postupe pri predkladaní návrhov a informácie o predávanom majetku sú zverejnené na internetovej stránke štátneho podniku Rudné bane www.rudnebane.sk. Zároveň si ich môže záujemca, prevziat v priestoroch riaditeľstva Rudné bane, š. p., Nám. sv. Trojice 1, 3. posch., Banská Štiavnica v termíne od 11.10.2021 do 19.10.2021 v čase 9.00-15.00.

Kontaktné údaje vyhlasovateľa: +421 907 585 778, magda@rudnebane.sk

Vyhlásená Súťaž nepredstavuje zo strany štátneho podniku Rudné bane verejný návrh na uzavretie zmluvy v zmysle §276 a násl. Zákona č. 513/1991 Zb. (ďalej len „Obchodný zákonník“). Rudné bane, š. p., si vyhradzuje právo kedykoľvek ukončiť túto verejnú súťaž v plnom rozsahu. Rudné bane, š. p. neuhrádzajú žiadne náklady vzniknuté na strane záujemcu v súvislosti s predložením ponuky a uzatvorením kúpnej zmluvy.



kam v BŠ
a okolí?

8. 10. Timotej Kosmel – Piknik pri ceste (vernisáž), Galéria J. Kollára, Námestie sv. Trojice 8, BŠ, 18:00.

9. 10. Cesta hrdinov SNP, Klub Rubigall, Námestie sv. Trojice 3, Banská Štiavnica, 19:00

9. a 16. 10. História židovskej Štiavnice v 90 minútach, Židovský cintorín pod Novým zámkom, Banská Štiavnica, 9:30.

14. 10. „Stretnú sa rabín, kňaz a imám...“ (debata), Art Cafe, Akademická 327/2, B. Štiavnica, 17:00.

16. 10. Marína (predstavenie), Art Cafe, Akademická 327/2, Banská Štiavnica, o 19:00 a o 20:00.

16. 10. Potešenie z tekvice a jablka, Terasa u Blaškov, Počúvadlo, Banská Štiavnica, 11:00 – 15:00.

16. 10. Štjavnýckym chodníčkom – 4-5. ročník (turistický prechod), Trojičné námestie, 6:00.

„**Šikovné ruky z nášho regiónu**“ Čaruje elektrickým prúdom – Mário Bačík (Preňčov)

Vyštudoval odbor drevostavby na Technickej univerzite vo Zvolene a práca s drevom i tradičná ľudová výroba mu prirástli k srdcu. Prvé výrobky, ktorými tešil svojich blízkych, majstroval na staručkej 70-ročnej pilke od starého otca. S podporou rodičov si za prvé peniaze svojpomocne prerobil starú maštal' na dielňu a zakúpil prvé stroje a materiál.

Najviac ho na výrobkoch z dreva fascinuje, že môžu mať rovnaký tvar, ale kresba dreva je vždy iná, a preto každý jeden kusok je originál. Zručný remeselník z Preňčova vyrába aj jedinečné drevené misky zdobené unikátnym spôsobom – vypaľovaním elektrinou. Jeho filozofiou je poskytnúť zákazníkom poctivé jedinečné produkty z prírodného materiálu z dreva.

Kontakt: Mário Bačík

tel.: 0911 151 997, e-mail: mariobacik78@gmail.com

<https://www.regionalnepulty.sk/vyrobca/mario-bacik/>

Zmena programu vyhradená!

OCR Región Štiavnica

Hľadám

ubytovanie akéhokoľvek typu pre mňa a môjho syna, tel. č.: 0904 316 157



Záhradkárské okienko

Arónia alebo Jarabina Čierna

Ešte pred pár rokmi, v dobe, kedy žili naši prarodičia, takmer v žiadnej záhrade nemohol chýbať pár kríkov Arónie. Naši predkovia právom považovali túto rastlinu za liečivú.

Pomocou ich plodov a listov liečili rôzne ochorenia – prechladnutie, žalúdočné problémy, chudokrvnosť, bolesti hlavy atď. Moderná veda však zistila, že jeho účinky sú oveľa širšie.

Plody arónie majú blahodarný vplyv na krvný obeh, znižujú hladinu cholesterolu v krvi a krvný tlak. Odporúčajú sa pri arteroskleróze. Plody sú prospešné pri cukrovke – obsahujú totiž prírodný sorbit – sladidlo vhodné aj pre diabetikov. Cenný je nielen ich obsah vitamínov, ale aj bioflavonoidov, rutínu (pre pevné cievy), ďalej železa, jódu, fluóru, mangánu a ďalších mikroelementov, nevyhnutných pre pevné zdravie a vitalitu. Nižšie nájdete zoznam chorôb, na ktoré majú plody arónie priaznivé účinky.

Pretože tieto kríky sú cez vegetačné obdobie veľmi atraktívne, dobre znášajú strihanie, sú vhodné aj ako živý plot. Právom sa teda naskytne otázka, ak živý plot, prečo nie hneď „liečivý“?

Čo môže byť lepšie ako živý plot, ktorý okrem nášho súkromia chráni i naše zdravie? Vždy je lacnejšie chorobám predísť, ako ich liečiť. V dnešnej dobe, keď sme vystavení toľkému stresu, tak znečistenému prostrediu, arónia dokáže vrátiť nášmu organizmu živiny, ktoré sú potrebné pre vitalitu a pokojný život.

Arónia začne pučať skoro na jar, v mesiaci marec a kvitne v mesiacoch apríl až máj. Počas roka Vás ohúri krásnymi tmavozelenými listami. Na jeseň sa listy sfarbia do oranžovej až sýto červenej farby.

Arónia je nenáročná rastlina na pôdu a ošetrovanie. Veľmi dobre znáša mráz, je vhodná aj do polôh nad 1000 metrov nad morom.

Plody dozrievajú v mesiaci september. Najlepšia je ich konzumácia v surovej podobe, ale pre ich trpkú chuť sú obľúbené skôr rôzne výrobky z nich. Najčastejšie sa z plodov vyrábajú štava lisovaná za studena, víno, likéry. Veľmi obľúbené sú lekváre, a zavárané plody.

Michaela Mojžišová

Rezidenčné pobyty Trojica Air

Slovo má... Ildikó Hizsnyaiová.

V Banskej Štiavnici pôsobia prekladatelia, ktorí tu trávajú štipendijný pobyt a pracujú na preklade slovenských románov a zbierok poézie do cudzích jazykov. Rezidenčné pobyty Trojica Air realizuje Literárne informačné centrum a Občianske združenie Literatúra v spolupráci s Mestom Banská Štiavnica, a preto by sme radi predstavili a prezentovali tento spoločný projekt. V septembri na mesačný rezidenčný pobyt nastúpila maďarská prekladateľka Ildikó Hizsnyaiová, ktorá pracuje najmä na preklade diela Letný sneh Pavla Vilikovského do maďarčiny. Za sebou však má viaceré preklady tohto autora. Položili sme jej preto pár otázok:

1. Pri prekladateľoch do maďarčiny sa nedá na úvod nepoložiť otázka o tom, ako je podľa vašich skúseností a znalostí známa staršia klasická slovenská literatúra v krajine našich južných susedov. Sú niektorí spisovatelia z minulosti, ktorých mená sú maďarským čitateľom známe?

IH: „Neviem na túto otázku odpovedať presne, pretože nepoznám bežného maďarského čitateľa. My, Maďari na Slovensku, slovenskú literatúru čítame v origináli. Viem však povedať, čo bolo preložené. Pred 5-timi rokmi som bola kurátorkou knižnej výstavy „Z oboch strán Dunaja“ v Budapešti v Národnej knižnici, ktorú zorganizovali Literárne informačné centrum a Univerzitná knižnica v Bratislave. Mala som za úlohu ukázať obojstranné preklady dvoch literatúr, vtedy to pekne vyniklo, pretože naše literárne preklady sú podmienené našou spoločnou históriou. Maďarskú literatúru do slovenčiny kedysi ani nemuseli prekladať, pretože sa chodilo do slovenských škôl a prvé preklady vznikli motiváciou Uhorského štátu, aby národné čítanie posilnili. Boli to predovšetkým maďarské vlastenecké básne. Prvý preklad slovenskej literatúry do maďarčiny po vzniku ČSR bola „Hájnikova žena“ od P. O. Hviezdoslava. V období socializmu, v duchu tzv. „proletárskeho internacionalizmu“ sa prekladali klasici a zlatý fond slovenskej literatúry vo vydavateľstve Tatran a Madách. Predpokladám, že slovenských klasikov bežný maďarský čitateľ v Maďarsku nepozná. Poznajú ich však slovakisti. Najdôležitejšie obdobie slovenskej literatúry bolo na Maďarskom knižnom festivale v roku 2016, na ktorý sa preložilo vyše 30 knižných titulov. Nielen beletria, ale aj náučná literatúra, boli tam workshopy, stretnutia s čitateľmi aj výstava.“



2. Podme do súčasnosti. Aká je podpora prekladov maďarskej literatúry do cudzích jazykov zo strany štátu v Maďarsku? Dá sa nejakým spôsobom porovnávať s tým, ako podporuje Slovensko vydávania prekladov našich autorov?

IH: „Sú dve formy podpory: priama podpora vlastných prekladateľov alebo preklad danej národnej literatúry, keď štát podporuje prekladateľov cudzincov, čo dominuje v maďarskej kultúrnej politike. V Maďarsku funguje „Dom prekladateľov“ pri Balatone, ktorý slúži na prácu prekladateľov. Keď som začínala ako prekladateľka, mala som ešte málo príležitostí a v Maďarsku ma nepodporovali, lebo neprekladám maďarskú literatúru. Momentálne je situácia priaznivejšia. Zo štátneho rozpočtu už síce nejde toľko financií na preklad literatúry, ale na druhej strane sa tu otvára priestor pre nadácie, fondy, občianske aktivity a tých príležitostí je veľa. Napríklad Vyšehradský fond, ktorý ponúka literatúry malých národov ako balík: organizuje rezidenčné pobyty, ale aj stretnutia s čitateľmi, aby to žilo. Veľkú úlohu hrá aj Slovenský inštitút v Budapešti a pani Renáta Deáková, ktorá je známa prekladateľka maďarskej literatúry do slovenčiny a kultúrna manažérka, ktorá organizovala workshopy pre prekladateľov. Umelecký preklad sa nedá naučiť na vysokej škole, umelecký prekladateľ potrebuje workshopy a priamy kontakt s prekladateľmi a autormi.“

3. Prekladáte dielo Pavla Vilikovského. Čím oslovuje jeho kniha vás, ako prekladateľku? Čím by podľa vás mohla zaujať čitateľov v Maďarsku?

IH: „Ja som sa s jeho dielom „Večne je zelený“ stretla už v roku 1989 ako študentka slovenskej literatúry, vtedy začal publikovať po dlhšej odmlke. Jeho neskutočne bohatý jazyk a obratnosť jeho štýlu mi veľmi pripomínal môjho obľúbeného maďarského autora Pétera Esterházyho. Bola to láska na prvé čítanie, pričom som vtedy ešte netušila, že budem jeho prekladateľkou. Preložila som dva jeho romány, ktoré získali cenu Literárneho fondu za najlepší preklad. Pavla Vilikovského pozná

maďarský čitateľ vďaka vydavateľstvu Kalligram. Vydali edíciu jeho šiestich titulov, ktoré boli dobre prezentované. Pavel Vilikovský je v Maďarsku najznámejším a najpopulárnejším slovenským autorom. Momentálne prekladám román Letný sneh, ten bude už siedmym titulom, ktorý v Maďarsku vyjde. Okrem toho som sa venovala Vilikovskému ako teoretička, lebo som učila umelecký preklad 20 rokov na FiF UK na Katedre maďarčiny v Bratislave a podieľala som sa na výchove mladšej generácie prekladateľov z oboch strán.“

4. Sú podľa vás nejakí iní, zatiaľ u našich susedov neobjavení slovenskí autori, ktorí by mohli byť úspešní na maďarskom knižnom trhu? Čo je potrebné k tomu, aby sa úspechu dočkali?

IH: „Určite sú. Po čestnom hostovaní na budapeštianskom knižnom festivale v 2016 už vidno, o ktoré knižné tituly je záujem. Vydavatelia vydávajú to, čo sa predáva, čitateľa čítajú to, čo sa vydáva, je to večný kolobeh. Najväčší úspech zožala Daniela Kapitánová s titulom „Samko Tále: Kniha o cintoríne“. Je to geniálna kniha s vynikajúcim prekladom. Je záujem aj o Petra Balka, s tematikou spoločnej histórie. Podobne to bolo aj v prípade románov Ladislava Balleka. K úspechu prekladu prídava i to, keď dané dielo je aj sfilmované, napr. „Pomocník“ (Ballek), „Dáždnik svätého Petra“ (Mikszáth), ktorý sa natáčal v okolí Banskej Štiavnice a obciach Žibřitov a Banská Belá. Zo súčasnej literatúry sa prekladajú diela autorov: Veronika Šikulová, Silvester Lavrík, Pavol Rankov, ako aj tzv. literatúra expatov. Úspech majú dobre napísané diela s dobrým prekladom.“

5. Ako hodnotíte podmienky na prácu, ktoré máte v Banskej Štiavnici a vôbec mesto ako priestor pre vašu náročnú intelektuálnu prácu?

IH: „Podmienky sú ideálne, nakoľko hlavným pracovným nástrojom je ticho a pokoj, ktorý tu mám a som veľmi vďačná za túto príležitosť. K mestu mám špecifickú vzťah, nakoľko som už o ňom pred niekoľkými rokmi preložila dva knižné tituly: sprievodcovskú brožúru 7x7 o Banskej Štiavnici a neskôr knihu Kataríny Voškovej „Putovanie Kalváriou“. Kalvária je mojim obľúbeným objektom, barokový skvost, kde sa spája krásna súhra architektúry a prírody. Ja sa tu cítim ako doma, mám rada tunajšiu históriu a obdivujem obyvateľov, že dokážu svojimi aktivitami dať tomuto mestu život.“

Projekt rezidenčných pobytov pre prekladateľov Trojica Air finančne podporuje Fond na podporu umenia a LITA, autorská spoločnosť. Za rozhovor poďakoval **Michal Kríž**



Hrob Františka Platzera

zrekonštruovaný

Po 4 rokoch bola dokončená rekonštrukcia hrobu tohto významného banského odborníka.

Prípravné práce sa začali už v roku 2018 a dlho nebolo možné na túto zákazku nájsť dodávateľa. Až zmena zákona o verejnom obstarávaní umožnila vykonať objednávky. Prípravné práce vykonal Ing. arch. Ivan Hrušovský – čistenie a zlátenie písma. Následnú rekonštrukciu obruby a osadenie pomníka vykonal pán Blahút.

Celková cena rekonštrukcie dosiahla 1050€.

František (Ferencz) Platzera sa narodil 12.9.1842, študoval na Baničkej a lesníckej akadémii. Neskôr sa zamestnal v súkromnom ťažiarstve ako banský dozorca.

V roku 1853 sa stal hlavným dozorcem závodu Štôľňa Starý Anton vo Vyhniach. Postupoval cez rôzne úrady v Štiavnickom regióne a svoju kariéru zavŕšil ako odborný poradca baní Jasovského prepoštvstva v Jasove.

Pracoval na razení štôľne cisára Jozefa II., kde sa skúšali nové vrtnacie stroje, na ktorých konštrukcii sa podieľal spolu s Broszmannom a Péchom. Vyskúšal nový typ banského vozíka, zrejme jeho vlastného, ktorý sa tu potom ujal. Odbočil aj ako dozorca pri výrobe vápna. Jeho publikačná činnosť zahŕňala práce o rudných žilách, vedení stlačeného vzduchu a elektrického prúdu, používaní trhavín. Rôzne porovnávacie a historické práce. Za dokončenie razenia dedičnej štôľne cisára Františka Jozefa II. bol



v roku 1878 vyznamenaný krížom Zlatej koruny a za celoživotné dielo rytierskym krížom Radu Františka Jozefa.

Autor a Foto:

Peter Chytil, MsÚ-KPPM



oznamy,
spomienky

Spomienka

Osud je občas veľmi krutý, nevráti, čo raz vzal...



Uplynulo už veľa rokov... zostali iba spomienky a v srdci žiaľ.

Celá rodina s láskou spomína na zosnulého **Jozefa Baláža**.

Pozvánka

Slovenský zväz telesne postihnutých v Banskej Štiavnici (základná organizácia aj okresné centrum) pozýva svojich členov – jubilantov za rok 2020 a 2021 na slávnostné posedenie v rámci mesiaca úcty k starším, ktoré sa uskutoční v pondelok **11. 10. 2021 o 14:00** v Kultúrnom centre v Banskej Štiavnici (pri Grande). Tešíme sa na Vašu účasť v režime OTP (očkovanie, testovanie 72 hod. pred akciou alebo po prekonaní). Nezapadnite si doniesť príslušné potvrdenia.

Potvrdenie účasti nahláste najneskôr do piatku 8. 10. na tel. číslo: 0904 335 202. Zároveň venujeme našim seniorom kyticu zdravia, šťastia, radosti a lásky, aby jeseň svojho života prežili v spokojnosti obklopení rodinou a priateľmi.

Výbor SZTP

Zaujímavosti o verejnej zbierke Biela pastelka

- Verejnú zbierku Biela pastelka organizuje od roku 2002 Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska. Cieľom zbierky je získanie finančných prostriedkov na podporu ľudí so zrakovým postihnutím. Biela pastelka patrí medzi 10 najväčších zbierok na Slovensku.
- Prvý ročník pripravili organizátori už za dva mesiace. Vychádzali z know how českého modelu zbierky Bílá pastelka. Aj preto bol zbierkovým dňom 15. október, keď si pripomínáme Deň bielej palice. Od roku 2007 zbierka začína fungovať so septembrovým dátumom.
- Počas dvoch desaťročí zbierku podporili mnohé známe osobnosti z oblasti umenia, kultúry či športu. S Bielou pastelkou dlhoročne spolupracoval herec a pesničkár Marián Geišberg, podporili ju i Marek Hamšík, Michal Handzuš, Matej Tóth či (dnes už pravidelná a trvalá) ambasádorka Adela Vinczeová. Pomyslené žezlo po M. Geišbergovi prevzal herec a moderátor Robo Roth. Zvukovú stránku spotov má už niekoľko rokov pod palcom štúdio ZION5, konkrétne OPAK – slovenský rapper, producent, spevák a člen hip-hopovej skupiny A.M.O. Nováčikom v rámci „pastelkových“



tváří je známy komik a influencer Fero Joke.

- Ročne sa do zbierky zapojí zhruba 300 miest a obcí Slovenska, 3 500 dobrovoľníkov, Únia nevidiacich a slabozrakých Slovenska vydá asi 2 000 zbierkových pokladničiek. Najvyšší hrubý výnos dosiahla zbierka v roku 2019, a to:
- V roku 2020 dosiahla zbierka rekord v počte prijatých SMS. Na konto Bielej pastelky prišlo vyše 11 200 SMS. Zapojení boli všetci štyria operátori – Orange, Telekom, O2 i 4ka. Táto podpora trvá aj v roku 2021.
- V 2020 nielen Slovensko, ale celý svet zachvátila pandémia. Keďže nebolo jasné, či alebo do akej miery bude napokon prebiehať zbierka v uliciach, Agentúra Promiseo túto náročnú otázku vyriešila dvomi rovnocennými vizuálmi. Jeden

bol zameraný na hlavný zbierkový deň a druhý na možnosť zbierkovať prostredníctvom SMS.

Nevidiacich a slabozrakých môžete podporiť:

- zaslaním SMS v hodnote 2 € na číslo 820 vo všetkých sieťach
 - príspevkom na účet SK23 1111 0000 0014 3025 8006
 - príspevkom do stacionárnych pokladničiek umiestnených vo vybraných organizáciách a inštitúciách
 - v priebehu septembra aj v 65 predajniach spoločnosti BEPON po celej SR
 - alebo online darom prostredníctvom www.bielapastelka.sk.
- Ďakujeme, že aj vďaka vašej podpore môže Biela pastelka písať krajší príbeh v životoch ľudí nevidiacich a slabozrakých.

**Eliška Fričovská,
PR manažérka ÚNSS**

Oznam

Obec Baďan vyhlasuje obchodnú verejnú súťaž na odpredaj nehnuteľností – pozemkov z majetku obce. Bližšie informácie sú zverejnené na: http://www.badan.sk/obchodna-verejna-sutaz-na-odpredaj-pozemkov-vo-vlastnictve-obce-badan-oznam/mid/305480.html#m_305480

Lubica Kuková, starostka obce

Oznam

Slovenský zväz telesne postihnutých v Banskej Štiavnici oznamuje, že kancelária je otvorená. Bližšie info na čísle: 045/ 692 08 75 alebo na čísle: 0904 335 202.

**Výbor ZO SZTP
Banská Štiavnica**

Zverejnenie zámerov

nakladania s majetkom mesta.

Mesto Banská Štiavnica v zmysle príslušných ustanovení zákona SNR č. 138/1991 Zb., o majetku obcí v znení neskorších predpisov zverejňuje:

a) podľa §9a, ods. 8, písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov ako prípad hodný osobitného zreteľa Zámer Mesta Banská Štiavnica č. 17/2021 na prevod pozemku v k. ú. Banská Štiavnica parc. číslo C KN 5283/21, o celkovej výmere 27 m², orná pôda a novovytvoreného pozemku C KN 5283/117 o výmere 25 m², TTP a na prenájom novovytvoreného pozemku parc. č. C KN 5283/116, o výmere 62 m², TTP. Úplné znenie zverejneného zámeru je zverejnené na úradnej tabuli a internetovej stránke mesta www.banskastiavnica.sk. Blížšie informácie: Mestský úrad, oddelenie právne a správy majetku, tel.: 045/6949637.

MsÚ

Oznámenie

o prerušení distribúcie elektriny

Oznamujeme Vám, že bude prerušená distribúcia elektriny z dôvodu odstraňovania porúch na zariadeniach distribučnej sústavy prevádzkovateľa distribučnej sústavy spoločnosti Stredoslovenská distribučná, a. s. Bez el. energie budú v B. Štiavnici:

– **18. 10.** v čase od 7:30 – 16:30 na ul.: Na Matej štôľňu, Obrancov mieru.

– **19. 10.** v čase od 7:30 – 16:30 na ul.: Nám. padlých hrdinov.

– **26. 10.** v čase od 8:00 – 16:30 na ul.: 8. mája, Akademická, A. G. Göllnerovej, A. Bernoláka, Belianska, Belianske jazero, Botanická, Dolná, Dr. I. Tótha, Družstevná, Ď. Langsfel-da, Farská, Hadová, Hlavná, Horná, J. Hollého, J. Palárika, J. Matušku, J. M. Hurbana, J. Gagarina, Lesnícka, Ľ. Podjavorinskej, L. Štúra, Majer, Mierová, M. M. Hodžu, Michalská, Mládežnícka, Na jazero, Osadná, P. O. Hviezdoslava, P. Jilemnického, Pletiariska, Pod Kalváriou, Poľnohospodárska, Pustá, Slovanská, SNP, S. H. Vajanského, Šobov, Športová, Údolná, Vyhnianska, Záhradná, Zvonová.

Ďakujeme za porozumenie!

**Július Bodor, riaditeľ sekcie
Dispečingy SSD, a.s.**

Pozvánka na vernisáž výstavy

**Slovenské banské múzeum –
Galéria Jozefa Kollára
Timotej Kosmel:
Piknik pri ceste**

Vernisáž výstavy:

8. 10. 2021, 18:00 hod.

Slovenské banské múzeum – Galéria Jozefa Kollára pozýva na vernisáž výstavy mladého súčasného slovenského umelca Timoteja Kosmela: *Piknik pri ceste*. Kurátorom výstavy je Matúš Novosad. Výstava bude nainštalovaná v Galérii Jozefa Kollára (GaJK), v priestore START UP, ktorý GaJK otvorila a dlhodobo plánuje využívať na prezentáciu projektov menej etablovaných súčasných umelcov.

Galéria Jozefa Kollára je súčasťou Slovenského banského múzea, ktorého snahou je stať sa prvým zeleným múzeom na Slovensku. Aj vzhľadom na tento zámer sa GaJK profiluje ako inštitúcia prezentujúca environmentálne témy. Projekt *Piknik pri ceste* takúto tému predstaví divákovi špecifickým spôsobom. Svojím názvom odkazuje na román bratov Strugackých a ako uvádza kurátor vo svojom sprievodnom texte k výstave: „Podľa jedného hrdinu sa mimozemšťania na Zemi možno len na chvíľu zastavili počas svojej cesty a to, čo po nich zostalo – Zóna – je niečo ako 'mimozemský variant' odpadu po pikniku: uležaná tráva, vreckovky, obaly a cigaretové ohorky. Keď však obrátíme perspektívu, ako takých-



to cudzincov nás možno vidia prírodní aktéri, ktorí nezakopávajú o naše premyslené zbytky, ale o také, ktoré sú zanechané len z hlúpej nepozornosti.“

Je zaujímavé, že Timotejove diela ešte neboli vystavené v podmienkach inštitúcie, a teda táto výstava bude akýmsi experimentom. Umelec tvorí v lese, pri rieke, v opustených budovách a pod. Necháva prírodu na svoje diela pôsobiť, pričom sám sebe proces tvorby znepohodľuje. Týmto projektom sa umelec tiež pokúsi obrátiť spôsob nazierania na problémy životného prostredia. Podľa slov kurátora Matúša Novosada: „*Tvorba Timoteja Kosmela nie je tak celkom špinavá, ale skôr zašpinujúca, tvoriaca stvrdnuté krehké zhluky, negatívna, je v nej prítomný strach z prázdna, je disonančná a zadúšajúca sa. Timotej tvorí s akousi radosťou zo špinenia, zároveň je schopný v okamihu zničiť veľké plochy, dlhé snaženia...“* Timotej Kosmel (1998) aktuálne študuje grafiku a tlač na Universität

für angewandte Kunst vo Viedni, predtým bol na soche a maľbe na VŠVU. Je aktívnym účastníkom občianskeho združenia Sirotnice, organizujúceho v Modre každý rok výstavu a malý festival. Diela vytvára často priamo na miestach, ktoré sú niečím pošpinené. Vytvára množstvo grafik, autorské knihy, často so spoluúčasťou druhých, a tetuje.

Matúš Novosad (1992) je v súčasnosti doktorandom na dejinách a teórii umenia na VŠVU. Venuje sa princípom maľby, ktorú predtým študoval v Ateliéri Mal+by doc. Klaudie Kozsiby. Píše o maľbe v Kolíne, Guidovy Renim alebo Mednyánszkom. Tvorí práce na papieri a UV tlače na plátne.

Projekt „*Piknik pri ceste*“ vybrala Galerijná rada z viac ako 30 žiadostí zaslaných v rámci Otvorenej výzvy, ktorú Galéria Jozefa Kollára vyhlásila v r. 2021.

Silvia Herianová

Podakovanie Emílii Bartkovej

Milka Bartková

v tomto školskom roku odovzdala pomyselné žezlo od materskej škôlky novej pani zástupkyňi. Jej lásku a starostlivosť si odteraz budú naplno užívať jej vnúčatá a rodina. Chceli by sme týmto poďakovať za dlhoročnú usilovnú prácu zástupkyňi riaditeľa v Materskej škole sv. Františka Assiského, Emílii Bartkovej – Milke. Od školského roku 2010/2011 do 2020/2021 Milka tvorila tím materskej škôlky. Počas jej pôsobenia založila folklórny súbor Sitňančok a viedla deti k láske k folklóru a ľudovým tradíciám. Deti reprezentovali materskú školu so Sitňančokom na rôznych podujatiach



Folklórny súbor Sitňančok FOTO ARCHÍV MŠ SV. FABŠ

a folklórnych slávnostiach. Milka, želáme Ti, aby si si v zdraví, šťastí a s Božím požehnaním uží-

vala spoločné chvíle v kruhu rodiny ešte veľa dlhých rokov.

MŠ sv. Františka Assiského, BŠ



Aktuálne v kine Akademik

Sobota 9.10. o 18:30 hod.

Zbožňovaný

Komédia, 98 min., MP:12, vstupné: 5€. Uznávaný a všetkými obľúbený pediater Zdeněk (Jiří Bartoška) odchádza do dôchodku. Celý život bol uznávaným lekárom nemocnice a teraz sa teší na zaslúžený oddych. Ešte viac sa na neho teší jeho rodina – manželka Olga (Zuzana Krónerová), ktorá sa už nemôže dočkať, že sa bude môcť o neho starať, rovnako ako aj jeho dcéra Zuzana, ktorej sa manželstvo s Karlom (Jiří Langmajer) nedávno rozpadlo.

Piatok 8.10 o 18:30 hod.

Festival pána Rifkina

Komédia, 88 min., MP:12, vstupné: 5€. Film rozpráva príbeh o americkom manželskom páre, ktorý sa zúčastní Medzinárodného filmového festivalu v San Sebastian. Pár je okúzlený čarom tohto malého mesta na severe Španielska a kúzlom filmového sveta. Na prvý pohľad zamilova-

ný manželský pár pod vplyvom pôvabu pobrežia a atmosféry znovu prežívajú romancu. Avšak, nie tak ako by sme si predstavovali.

Nedeľa 10.10. o 16:00 hod.

100% Vlk

Rodinný, animovaný, 96 min., MP, vstupné: 5€. Tento Halloween bude stopercentne zábavný a stopercentne chlpatý. Freddy Lupine vyzerá ako obyčajný mladý chlapec, akurát nie je obyčajný a nie je ani tak celkom chlapec. Má štrnásť a je... vlkolak.

Nedeľa 10.10. o 18:30 hod.

Minúta večnosti

Triler, dráma, 78 min., MP:12, vstupné: 5€. Špičkový kardiochirurg Petr (Jiří Lagmajer) je veľmi uzavretý a introvertný muž. Jeho dvadsaťjedenročná dcéra Lucie (Martina Babišová) má vrodenú srdcovú vadu a Peter sa ju rozhodne operovať sám pri plánovanej operácii. Po operácii sa spoločne vydajú na dobrodružnú výpravu na Island.

Utorok 12.10. o 18:30 hod.

Iná svorka

Dráma, 111 min., MP:12, vstupné: 5€. Tibor sa po návrate z väzenia zamestná ako vyhadzovač v nočnom klube. Má finančné problémy, prespáva u svojho brata a pre svoju povahu je v neustálom konflikte s okolím. Svoju divokú dvanásťročnú dcéru Niki nevidel už sedem rokov. Keď Niki, ktorá žije so starými rodičmi zistí, že otca prepustili z väzenia, vyhľadá ho aj napriek ich zákazu.

Štvrtok 14.10. o 18:30 hod.

Venom 2: Carnage prichádza

Triler, Sci-fi, akcia, 99 min., MP:15, vstupné: 5€. Viac ako rok po udalostiach filmu Venom (2018) sa Eddie Brock snaží prispôsobiť životu so svojím hosťiteľom, ktorý mu prináša nadľudské schopnosti. Svoju kariéru sa snaží obnoviť rozhovorom so sériovým vrahom Cletusom Kasadym, ktorému sa ale podarí utiecť z väzenia a sám sa stáva ďalším hosťiteľom

Blížšie info: odd. kultúry, športu a MK, tel.č.: 045/ 694 9651, e-mail: zuzana.patkosova@banskastiavnica.sk
www.kino.banskastiavnica.sk, FB: Banská Štiavnica-kino Akademik



K

R

Í

Ž

O

V

K

A



Vážení lúštitelia!

Výherné poukážky na konzumáciu v hodnote 10 eur v pizzerii, reštaurácii Sv. Barborka, A. Kmeťa 2, Banská Štiavnica si výherca môže vyzdvihnúť v redakcii ŠN. Správne znenie krížovky z č. 33/2021: „Tisíc slov nezanechá taký hlboký dojem ako jediný skutok.“ Výhercom sa stáva **Vladimír Filus, Sv. Anton**. Srdečne blahoželáme! Tento týždeň hráte o poukážku na konzumáciu v hodnote 10,-€ (2 x 5,-€) v pizzerii, reštaurácii Sv. Barborka, A. Kmeťa 2, Banská Štiavnica. Vašou úlohou je správne vylúštiť krížovku a zaslať ju spolu s kupónom do redakcie ŠN v termíne **do 18. 10. 2021**.

V tajničke sa ukrýva výrok Heina:

A., Osobné zámeno, Demokratická strana, svet, ruské meno,
B., **Začiatok tajničky**, **3. časť tajničky**,
C., Chytila na love, časť schodiska, **Koniec tajničky**,
D., Novinka, časť atolónu, čistiadlo na mosadze,
E., Žen. meno, smiem česky, mesiac

básn., ozn. áut bývalej NSR a Uruguaja,

F., Štát v južnej Amerike, súčasť aromatických olejov, amik naopak, park,

G., Slabina lek., zn. hliníka, v poriadku, pneumatika nár., mal si,

H., 1001 v Ríme, ťukaj, kárika, chudák bez dĺžna,

I., Patriaca Otovi, dom. zviera, slečna, staroegyptský Boh Slnka, D foneticky,

J., Lolita, meno Rolins, šteknutie, citoslovce mihnutia,

K., **4. časť tajničky**, zn. dusíka a kyslíka,

1., Stred slova modul, **2. časť tajničky**, Olina,

2., Nepoľovali, potok,

3., Patriaci Ajovi, spojka, koleso,

4., Zn. toaletnej vody, jedno z mien Edisona, gram,

5., Mesto na východnom Slovensku, izbová rastlina, ruský súhlas,

6., Stred slova skylas, otep, pohrebná hostina,

7., Osobné zámeno, chorobná zúrivosť, meč,

8., Pozistoval, mul, zn. eman,

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
A															
B															
C															
D															
E															
F															
G															
H															
I															
J															
K															

9., Vreca, ruská rieka, kurča, školská reforma skr.,

10., Somár, hl. mesto Peru, 100,

11., Vynášanie rozsudku, určité množstvo peňazí, vrch na Slovensku,

12., Sen, meno kocúrika,

13., Kyslík, nezaujímavá situácia, set, jemu,

14., Jedna zo svetových strán, rozprávková postava,

15. Lovkyňa perál, **5. časť tajničky**.

Pomôcky: íle, Chlieb, Lola, gáza, anol.

Pozn. aut.: Interpunkčné znamienka sa neberú do úvahy!

Pripravuje: Anna Rihová



Folklórny súbor čistinka

pri Materskej škole na ulici Bratská 9.

Opäť zahajujeme krúžkovú činnosť v našej MŠ na ulici Bratská 9 v Banskej Štiavnici. Sme radi, že sa môžeme opäť okrem jazykovej prípravy detí venovať aj hudobno – pohybovej príprave a skvalitňovaniu regionálnej výchovy prostredníctvom činnosti v ľudovom súbore Čistinka. Hudobno-pohybová príprava v materskej škole môže v mnohom ovplyvniť vývoj dieťaťa, najmä jeho pohybové schopnosti, estetické cítenie, disciplinovanosť, sebedomie, prispôsobivosť, samostatnosť, rozhodnosť, pohotovosť, tvorivosť a pod. Ľudové umenie je priam predurčené rozvíjať tieto vlastnosti, pričom deti naučíme chápať nevýslovnú krásu slovenských tradícií. Deti, ich hravosť, bezprostredné správanie, pohybová zdatnosť nám dávajú veľkú možnosť tieto danosti zúšľachtiť prostredníctvom ľudových hier a pásiem.



Naším cieľom bude využiť a rozvíjať prvky ľudového umenia, vychovávať deti k pohybovo-hudobnej vnímavosti a schopnosti chápať krásu slovenských tradícií najmä z oblasti Hont. Zvládnuť jednoduchý rytmický pohyb a jednoduché vyjadrenie rytmu. Utvárať u detí pozitívny vzťah k hudbe, vyvolávať u detí radosť nielen z hudby, ale aj z pohybu, podporovať ich zdravé sebedomie a sebadôveru. Podporovanie morálneho a emocionálneho vývinu a prehlbovanie postoja u detí k zdravému životnému štýlu pôsobí ako preventívny program v boji proti obezite, vstupuje deťom zdravú súťaživosť, formuje správanie sa v kolektíve. Deti sú úsmev, úprimný pohľad, radosť z pohybu, zo spevu, budú pre nás najväčšou odmenou...

Dávidová Petra

Zaujímavý koncert, ktorý opäť búral bariéry medzi etnikami

Opatrenia 3. vlny sa síce sprísňujú, ale ako sa zdá, kultúra si zatiaľ v nich vie ešte stále nájsť svoje miesto.

Stalo sa tak aj 18. 9. 2021, kedy sa vo večerných hodinách v Art Cafe predstavila skupina skvelých muzikantov, ktorí sa vo svojom voľnom čase venujú rómskej hudbe, folklóru, džezu a divadlu. Líderkou celej myšlienky je speváčka Júlia Kozáková, ktorá práve na tomto podujatí síce zo zdravotných dôvodov chýbala, ale plne ju zastúpila tanečnica Libuša Bachratá a tá mi porozprávala, aj prečo sa ocitli práve v Banskej Štiavnici.

„Koncert, ktorý realizujeme je súčasťou projektu Aven Jekhetane (Podme spolu), ktorého cieľom je šíriť rómsku kultúru prostredníctvom hudby a tancu, interaktívnych prednášok a umeleckých workshopov. Jeho hlavným zámerom bolo prepojenie ľudí z rómskeho a nerómskeho prostredia“. Koncert sa realizoval cez hudobnú skupinu O Gadže bašaven (Nerómovia hrajú). Títo milovníci rómskej hudby, dobrej zábavy a priateľstva nás pohltili svojou charizmou a temperamentom, ktorý práve toto etnikum ponúka.

Ako mi povedala Libuška, podnikajú teraz s týmto projektom šnúru po Slovensku a B. Štiavnicu si vybrali aj preto, že je veľmi pekná, tak to spojili zároveň s relaxom. Na ich koncerte sme sa cítili veľmi príjemne. Veď ani ďalší hudobníci (Peter Leto, Michal Smeta-



Hudobná formácia O Gadže bašaven FOTO ZUZANA KNÉZEKOVÁ

na, Maroš Čižmarík, Matúš Kysel, Pavol Viecha) sa nedali zahanbiť. Doslova preplnené podkrovie Art Cafe bolo interaktívne zapojené do „hry“. Na viac či menej známe cigánske piesne sme si poriadne zatancovali aj zaspievali. Formácia síce funguje len štyri roky, ale vidno, že tento typ žánru má v malíčku. Samozrejme, aj oni sa tešili, že hľadisko bolo také čulé a aktívne. Nakoniec sa v ňom okrem Štiavničanov nachádzalo aj niekoľko známych osobností – folkloristov, hercov, spevákov. Je potešujúce, že spätná väzba od samotných protagonistov je asi takáto – „Publikum bolo skvelé a príjemné, išlo s nami v rytme“. Ja dodávam: „Ani sa inak ísť nedalo“. Veď aj reakcie divákov boli pozitívne:

Boris a Saška (mladí Rómovia), B. Štiavnica – tá hudba mi zanechala skvelé pocity. A hlavne tí ľudia.

Veď takáto spojitosť medzi bielymi a Rómami sa len tak ľahko nevidí. Bolo to úžasné a fascinujúce. Povieť len jedno veľké Ďakujem! Milo ma prekvapilo, že Nerómovia vedia takto energicky predať rómsku hudbu. Som veľmi rada, že som mohla byť na vašom koncerte. Ďakujem za tento krásny zážitok. Palikerav O Gadže bašaven. Ingrid, B. Štiavnica – super koncert, veľmi živelný a dynamický, perfektný relax na víkend. Laco (chalupár v B. Štiavnici), Bratislava – oslovila ma hlavne pointa celého podujatia, a to, podať rómsky folklór aj trochu netradične modernejším spôsobom, nesklamali ma. Veríme, že s podobným žánrom, ak aj nie priamo s touto skupinou, sa ešte v našom meste niekedy stretne.

Daniela Sokolovičová

Na dno študentských síl ...

Študentský viacboj, ktorý pozostával z piatich „T“ : **tréning – talent – trpezlivosť – tolerancia – túžba si vyskúšať aj žiaci 4. ročníka SPŠ Samuela Mikovíniho v B. Štiavnici.**

Slovenská asociácia športu na školách v spolupráci s ministerstvom obrany vyhlásila súťaž Na dno študentských síl, ktoré usporiadalo CVC – Junior Banská Bystrica spolu s VŠC – Dukla Banská Bystrica. Rozcvičovací atletický štadión na Štiavnickách 28. septembra 2021 privítal trojčlenné družstvá žiakov stredných škôl (podmienkou

bolo, aby bolo v družstve aspoň 1 dievča), ktoré plnili netradičné disciplíny:

1. Plutvový beh na 50 m
2. Prekážkové plazenie
3. Štafetový trojskok
4. Jednoručný ústny úchop
5. Koordinácia s fľašou

Hlavnou rozhodkyňou bola Mgr. Eva Murková. Organizátori sľubovali: „Čaká nás srandy kopeec“, čo sa aj stalo. Len „sranda“ sa snúbila s obratnosťou, rýchlosťou, koordináciou, vytrvalosťou a vytrénovaným jedincom. Naše družstvo štvrtákov: Natália Juríková zo IV.B, Matúš Sásik zo IV. B a Leonard

Bíroš zo IV. Z zvládli 5 zvláštnych disciplín excelentne a s prehľadom vyhrali 1. miesto v konkurencii 13 družstiev. Vidieť, že nezaháľali a nevyhovárali sa na pandemické straty v tréningových objemoch. „Keď máš chuť, niet čo riešiť!“ Zvláštne upozornenia v propozíciách: priniesť si vlastné plutvy a malú zápalkovú krabičku u nováčikov vzbudzovali rôzne predstavy...ale skutočnosť bola omnoho prekvapujúcejšia... My sa tešíme, že vďaka šikovným štvrtákom sa opäť zviditeľnila SPŠ Samuela Mikovíniho.

Beata Chrienová,
SPŠ S. Mikovíniho v BŠ



Nábor nových futbalistov

Začiatkom septembra 2021 FK Banská Štiavnica vyzval prostredníctvom médií rodičov detí narodených v r. 2007 – 2016, či sa nechcú stať súčasťou futbalovej rodiny.

Stále sa však dá ešte prihlásiť, kto to nestihol, môže tak urobiť. Na samotný nábor nových futbalistov sme sa opýtali športového riaditeľa FK Sitno Banská Štiavnica Lukáša Pellegriniho:

„My sme veľmi radi, že záujem o šport a futbal je v meste stále väčší a väčší. Na začiatku sezóny sa vždy prijímajú noví členovia a mali sme možnosť vidieť, že na nábor nám prišlo 40 chlapcov a dievčat, čo naplnilo všetky naše očakávania. V iných kluboch sa stáva, že príde 5-6 chlapcov, u nás to bolo 40, čo sme v šoku, ale veľmi radi, že záujem o šport tu je. Všetko to začalo ešte v júli kempom, kde začali deti vnímať, že sa v meste robí šport a futbal možno inak ako predtým a sme veľmi radi, že sme mohli prispieť aj takouto formou tábora, kde deti to prilákalo. My neškatuľkujeme chlapcov a dievčatá a sme veľmi radi za každého športovca, čiže v klube máme aj chlapcov aj dievčatá. Náborom nových členov, ktorí nepôsobili v klube, prišli k nám



aj starší chlapci, t. j. 6 mladších žiakov chlapcov a ostatných 34 chlapcov a dievčat prišlo vo veku do 11 rokov, čiže sme veľmi radi. Samozrejme, že s týmto počtom sme nepočítali, a preto musíme zvýšiť trénerskú kapacitu, pretože tí, ktorých máme, by tento nápor nezvládli. Pripadá nám tak 10-12 chlapcov na 1 trénera. Takže musíme zvýšiť kapacitu trénerov o 4-5 chlapcov. Našou filozofiou je, aby sme z klubu mladších chlapcov, ktorí sú v kádri ich zapojili, čím títo chalani budú mať vzory v tréneroch, ktorí budú hrať za Áčko a som veľmi rád, že títo chalani mužov prejavili záujem a stanú sa z nich tréneri.“

Ako pokračuje jesenná časť fut-

balovej sezóny?

„V lete sme postúpili z V. ligy do IV. ligy a musím povedať, že som nečakal takéto výsledky, kde zatiaľ sme na 1. mieste v tabuľke. Po 9 odohratých zápasoch máme 8 výhier a 1 remízu. Sme veľmi radi, že aj mužský futbal sa derie dopredu a je „výkladnou skriňou“ mesta a podľa Áčka sa hodnotí aj celý klub. Pre mňa ako športového riaditeľa je samozrejme prioritou Áčko pre rozvoj mládeže. Všetko to je ruka v ruke a keby nefungovalo Áčko, tak by nemali ani prečo športovať, nemali by vzory a my tu chceme z mužov vytvoriť vzory pre tých mladých chlapcov a dievčat.“

Na futbalovom štadióne prebiehajú aj rekonštrukčné práce, obmedzuje vás to nejakým spôsobom pri tréningoch?

„Musíme povedať, že trošku nás to obmedzuje, ale vieme to pochopiť. Nám sa tu taktiež bude lepšie žiť, keď tu bude kultúrnejšie, viacej ľudí športovať, a keď nám atletická dráha prinesie nových športovcov vo futbale, ale aj v atletike pre ľudí, ktorí chcú športovať, takže sme len za a nie je to pre nás žiadny problém, obmedzenia sú, ale dajú sa zvládnuť.“

Za rozhovor poďakoval a poprial veľa športových úspechov

Michal Kríž

Tréningový proces futbalistov

Ako sme už spomínali v predchádzajúcom čísle ŠN, novým mládežníckym trénerom FK Sitno Banská Štiavnica s prepojením na A-mužstvo sa stal Milan Nemeč, bývalý reprezentant Československa vo futbale a položili sme mu preto otázky ohľadom jeho trénerskej práce:

Prečo ste sa rozhodli trénovať práve v Banskej Štiavnici?

„Poznám tu pár chlapcov, ktorých som trénoval v minulosti, aj športového riaditeľa Lukáša Pellegriniho a cez neho vznikol prvý kontakt. Párkrát sme sedeli, debatovali, a preto chcel by som im odovzdať moje skúsenosti, ktoré mám ako hráč, ako tréner, a verím, že sa mi to podarí.“

Predstavte sa našim čitateľom, kde ste doteraz pôsobili?

„Bol som československý reprezentant v Áčku, dvakrát u olympionikov, 7-krát v mládežníckych kategóriách



Tréningy futbalistov na štadióne FOTO MICHAL KRÍŽ

a odohral som 275 ligových zápasov v Československej lige. Najviac času som strávil v Banskej Bystrici, potom v Podbrezovej v II. lige, kde som ako 40-ročný hrával, nie stabilne, ale hrával som. Potom som mal viac pozícií ako tréner v ligových mužstvách a asistent trénera.“

Je pre vás zaujímavejšia práca

s dorastom (mladšími, staršími žiakmi), alebo s mužmi?

„Ono každá práca má svoje čaro, sú veľmi mladší odo mňa, takže ich beriem ako deti, aj tých starých, myslím, že ma baví tréning ako taký.“

Za rozhovor poďakoval a poprial veľa trénerských úspechov

Michal Kríž

U11KA úspešná

Jedna skupina v utorok 5. 10. v Žarnovici vyhrala 11:4, druhá skupina remizovala 4:4. Čo je však najpodstatnejšie, chlapci sa tešia a bavia futbalom. A o to nám predsa ide! S Detvou nerozhodne 2:2 Z Detvy vezieme domov bod po góloch Urgelu a Hudáka.

Výsledky:

IV. liga JUH, 10. kolo
3. 10.

MFK Detva – FK Sitno BŠ 2:2

Góly: Urgela, D. Hudák

Kam na futbal?

IV. liga, 11. kolo

9. 10. o 14:30

FK Sitno BŠ – MFK Zvolen

Doma proti Zvolenu

Všetkých fanúšikov dobrého futbalu srdečne pozývame na náš štadión. V sobotu nastúpime doma proti MFK Zvolen a pre fanúšikov budú pripravené známe chute štiavnické párance. Čakáme vás v sobotu o 14.30 hod., budeme potrebovať váš potlesk!

Nábor futbalistov

Chcete sa stať súčasťou našej futbalovej rodiny? Trénovať s profesionálmi a stať sa dobrým futbalistom? Príďte na náš štadión, prijímame ročníky 2007 – 2016. Ak ste nestihli nábor, nevádi, do klubu sú stále dvere otvorené, kontaktujte sa na: 0915 788 643.

Tešíme sa na vás!

FK Sitno Banská Štiavnica

Pozvánka

Pozývam na tanečno-pohybové stretnutie na tému Hravosť a ľahkosť.

Kde: Červená studňa, 23. 10., 30. 10. (sobota) od 14:30–16:00.

Cena: 7eur/os; deti zdarma

Potrebné sa nahlásiť vopred na terezia.s@gmail.com

TS

Výpožičný režim

v mestskej knižnici:

Po, Ut, St, Pi: 8.00-11.30 12.00-17.00. Št: nestránkový deň

pobočka sídl. Drieňová:

Po a St: 8:00 – 12:00

Kontakt: 045/3214461

Blížšie info sa dozviete na web stránke mesta Banská Štiavnica, príp. na tel. č.: 045/6949658.

MsK



inzercia

■ Výkup parožia, tel. č.:
0904 834 937



služby

■ Drenáže okolo domov, vysušenie vlhkých stien a murív pomocou prúdenia vzduchu, tel.č.: 0902 147 715

Sociálna – Senior

prepravná služba Banská Štiavnica
Pre seniorov a návštevníkov
nemocnice. Pre seniorov a ZŤP.
Pre ZŤP na invalidnom vozíku
0948 460 700

Pracovná doba:

Pondelok – Piatok 6:30 – 17:00

Inzerujte aj vy
v Štiavnických
novinách



Krajčírstvo
oprava odevov

opravy odevov
obšitie záclon
výmeny zipsov
zákazkové šitie
opravy tašiek a kabeliek

Otvorené Po-Pi: 8:00-16:30 tel.: 0951 714 460
Križovatka 1, BS, vedľa galantérie pod schodami

Výrub a ošetrovanie
stromov

Arboristika

Rez ovocných stromov, rez živých plotov, štiepkovanie a odvoz drevnej hmoty

☎ 0904 842 323 🌐 www.citytrees.sk

Nenechajte si zhrdzavieť vaše auto!

Služí Vám vaše auto, ale váš podvozok je poškodený króziou od pospy? Kontrola a údržba podvozku (i pred STK)

Vyčistenie nečitateľného VIN čísla vozidla

Opravy a údržby motorových vozidiel

Opravy skorodovaných častí zvaránim a protikoróznym nástrekom - (gumoasfalt).

Zvámočnícka výroba i z nerezu

Servisné a údržbárske práce po dohovore aj iné služby...

ARTEAM BS 0903 391 035



Maliarske práce

sadrokartón, obklady,
dlažby, lešenie

0907 343 045

0905 156 307

www.a3d-drexler.skDONÁŠKA
AŽ K VAŠIM
DVERÁM

• POTRAVINY •
• ALKO • NEALKO •
• CIGARETY •



OBJEDNÁVKY
NA TEL. Č.: 045/692 0150

PRÍJEM OBJEDNÁVOK:
PO – PI: 7:00 DO 19:00 HOD.
SO: 7:00 DO 14:00 HOD.
NE: 7:00 DO 12:00 HOD.

POPLATOK ZA DOVOZ V BŠ: 1,- €

PRIESTOR

Chystáte
svadbu alebo
oslavu?

Ponúkame exkluzívne priestory
v BANSKEJ ŠTIAVNICI s kapacitou 70 ľudí
s možnosťou rozšírenia o svadobný stan.

Priestor s tanečným parketom a vlastnou kuchyňou.

Info 0902 903 290

Zabezpečuje sociálny podnik v meste Banská Štiavnica

ROZVOZ
OBEDOV > 3€ menu > +1 € dovoz na
jedno odberné
miesto v BS

Objednávky do 9:00
a informácie

☎ 0949 00 59 59

Stredná priemyselná škola
Samuela Mikovíniho,
Akademická 13,
969 15 Banská Štiavnica
vyhlasuje

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ
podľa § 281 a nasl. Obchodného
zákonníka na prenájom
nebytových priestorov:

skladový priestor

v termíne

od 28.09.2021-18.10.2021

Podmienky súťaže sú uverejnené
na informačnej tabuli SPŠ SM
a na internetovej stránke:
www.mikovini.sk

AKCIA

na 3 opakovania
PLOŠNEJ INZERCIE
20% ZĽAVA



9 771337 802001

ŠTIAVNICKÉ NOVINY

■ Týždenník Mesta Banská Štiavnica vychádza každý štvrtok, redakčná uzávierka je v pondelok do 14:00 ■ re-
daktor: Mgr. Michal Kríž ■ redakčná rada: Mgr. Nadežda Babiaková, Ing. Ivana Ondrejmišková, Janka Ber-
náthová, Filip Golian, Ivan Beňo, Mgr. Ingrid Kosmeľová, Miroslava Luptáková, Mgr. Martin Macharik, JUDr. Gej-
za Volf ■ jazyková úprava: Katarína Kissová ■ sadzba a dizajn: Mária Šisková ■ adresa redakcie: Mestský úrad Banská Štiavnica, oddelenie kultúry,
športu a mediálnej komunikácie, Kammerhofská 1, Banská Štiavnica, tel.: 045 6949652, 0918 688 850, e-mail: michal.kriz@banskastiavnica.sk. Reg.č. SKP
27. Podávanie nov. zas. povolené OZ SRP B.Bystrica č.j. 1167/94-PTP zo dňa 6.4.1994 ■ vydavateľ: Mesto Banská Štiavnica, Radničné námestie 1, 969 24
Banská Štiavnica, IČO 00 320 501 ■ evidenčné číslo: EV 4429/11 ■ ISSN 1337-8023 ■ tlač: Nikara, Krupina ■ redakcia si vyhradzuje právo redakčného
krátenia a úpravy rukopisov! Nevyžiadané rukopisy a fotografie redakcia nevracia. Akékoľvek preberanie, rozmnožovanie a ďalšie rozširovanie článkov, ich
častí, výtvarných riešení a reklám bez predchádzajúceho písomného súhlasu redakcie je podľa Autorského zákona zakázané. Obsah článkov nemusí byť vždy
totožný s názorom redakcie.

© Redakcia Štiavnických novín